

Robinet à membrane

## SISTO-20M

PN 16  
DN 10-50/ Rp  $\frac{3}{8}$ -2 pouces  
Acier inoxydable

### Livret technique



## **Copyright / Mentions légales**

Livret technique SISTO-20M

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© SISTO Armaturen S.A., Echternach, Luxembourg 06/02/2018

**Sommaire**

<b>Robinets à membrane.....</b>	<b>4</b>
Robinets à membrane - sans zones mortes, à étanchéité souple, sans garniture de presse-étoupe .....	4
SISTO-20M.....	4
Applications principales.....	4
Fluides.....	4
Conditions de service .....	4
Matériaux du corps .....	4
Conception .....	4
Avantages.....	4
Certifications .....	4
Documents complémentaires.....	5
Indications nécessaires à la commande .....	5
Matériaux robinet à membrane manuel SISTO-20M .....	6
Dimensions / Poids robinet à commande manuelle SISTO-20M .....	7

## Robineets à membrane

**Robineets à membrane - sans zones mortes, à étanchéité souple, sans garniture de presse-étoupe**

### SISTO-20M



#### Applications principales

- Surpression
- Surpresseurs incendie
- Alimentation en eau domestique
- Systèmes de climatisation
- Circuits de refroidissement
- Valorisation des eaux de pluie
- Marine
- Installations de récupération de la chaleur
- Installations de chauffage à eau chaude

#### Fluides

- Eau de service
- Eau de rivière, eau lacustre et eau souterraine
- Eau potable, en particulier installations d'eau potable répondant à la norme DIN 1988
- Autres applications sur demande

#### Conditions de service

Caractéristiques

Paramètre	Valeur
Pression nominale	PN 16
Diamètre nominal	DN 10 - 50
Diamètre nominal [pouce]	Rp 3/8 - 2
Pression max. autorisée [bar]	16
Température min. autorisée [°C]*	≥ -10
Température max. autorisée [°C]	≤ +90

#### Matériaux du corps

Tableau des matériaux disponibles

Matériau	Code matériau	Température limite
X2CrNiMo18-14-3	1.4435	-10°C à +90°C

#### Conception

#### Construction

- Robinet d'arrêt à étanchéité souple et à passage direct
- Volant montant
- Les robinets n'ont pas de source d'allumage propre. Suivant ATEX 2014/34/UE, ils peuvent être installés en atmosphère explosible du groupe II, catégorie 1 (zones 0+20), catégorie 2 (zones 1+21) et catégorie 3 (zones 2+22).
- Étanchéité amont/aval et étanchéité vers l'extérieur assurées par une membrane encastrée et supportée par support hélicoïdal
- Indicateur de position avec protection de la tige intégrée
- Fabrication et contrôle suivant EN 13397
- Marquage selon DIN EN 19 (ISO 5209)

#### Avantages

- Étanchéité absolue parce que la membrane est le seul élément assurant l'étanchéité absolue vers l'extérieur et amont/aval absolue. La membrane à encastrément spécial garantit une longue durée de vie et une haute fiabilité de service.
- La suspension déchargée de la membrane augmente sa fiabilité.
- Sans entretien : tous les organes de manœuvre sont hors du fluide.
- Grande sécurité d'utilisation : la butée axiale réduit le couple de manœuvre à la fermeture.
- Fonctionnement continu optimisé : l'indicateur de position avec protection de la tige intégrée empêche la pénétration d'impuretés.
- Fiabilité élevée : l'écoulement du fluide sans zones mortes crée des conditions optimales pour la préservation de la pureté du fluide.
- Longévité élevée : le support de membrane augmente la durée de vie et élargit la plage de pression de la membrane.

#### Certifications

Tableau synoptique

Label	Valable pour :	Remarques
	Suisse	Agrément suisse pour eau potable

**Documents complémentaires**

Remarques / Documents

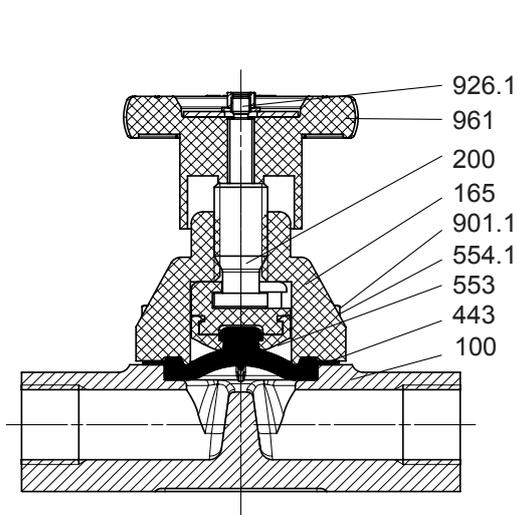
Document	Référence
Instructions de service	0570.821

**Indications nécessaires à la commande**

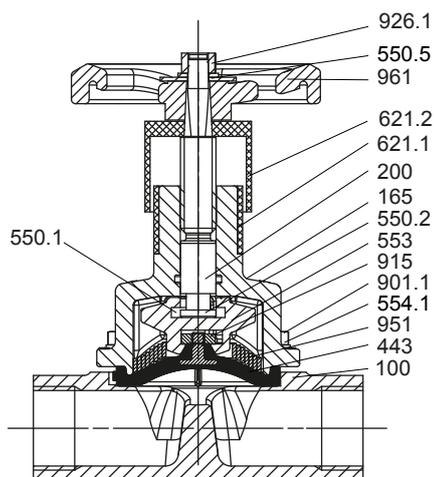
Pour toutes les demandes de prix et toutes les commandes, prière d'indiquer les informations suivantes :

1. Type
2. Pression nominale
3. Diamètre nominal
4. Pression de service
5. Pression différentielle
6. Température de service
7. Fluide
8. Raccord tuyauterie
9. Variantes
10. Référence du livret technique
11. Certificat

**Matériaux robinet à membrane manuel SISTO-20M**



DN 10-20  
Rp 3/8-3/4 pouce



DN 25-50  
Rp 1-2 pouces

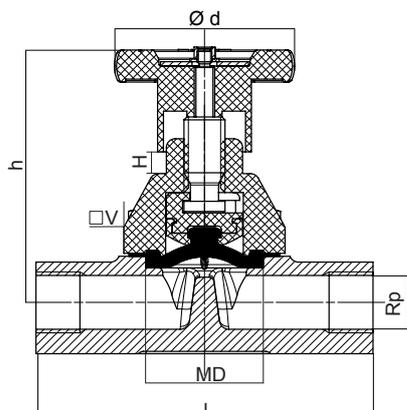
Listes des pièces

Repère	Désignation	Diamètre de membrane 40 DN 10-20 Rp 3/8-3/4 pouce		Diamètre de membrane 65 DN 25-32 Rp 1-1 1/4 pouce		Diamètre de membrane 92 DN 40-50 Rp 1 1/2 pouces	
		Matériau		Matériau		Matériau	
		Désignation	Numéro	Désignation	Numéro	Désignation	Numéro
100	Corps	X2CrNiMo18-14-3	1.4435	X2CrNiMo18-14-3	1.4435	X2CrNiMo18-14-3	1.4435
165	Chapeau	POM	-	EN-GJL-250 / revêtement PA.	5.1301	EN-GJL-250 / revêtement PA.	5.1301
200	Tige	X14CrMoS17	1.4104	X14CrMoS17	1.4104	X14CrMoS17	1.4104
443 <sup>1)</sup>	Membrane	EPDM/W270 <sup>2)</sup>	-	EPDM/W270 <sup>2)</sup>	-	EPDM/W270 <sup>2)</sup>	-
550.1	Rondelle cuvette	-	-	-	-	11SMnPb30	1.0718
550.2	Rondelle PTFE	-	-	-	-	PTFE	-
550.5	Rondelle signalétique	Al rouge/vert	-	Al rouge/vert	-	Al rouge/vert	-
553	Butée	PA66-GF30	-	GD-ZnAl4Cu1	-	EN-GJL-250	5.1301
554.1	Rondelle	A2	-	A2	-	A2	-
621.1	Indicateur de position ; partie inférieure	-	-	ASA Luran	-	ASA Luran	-
621.2	Indicateur de position ; partie supérieure	-	-	ASA Luran	-	ASA Luran	-
901.1	Vis à tête hexagonale	A2-70	-	A2-70	-	A2-70	-
915	Écrou de décharge	-	-	11SMnPb30	1.0718	11SMnPb30	1.0718
926.1	Écrou autofreiné	A2-70	-	A2-70	-	A2-70	-
951	Support hélicoïdal	-	-	Acier 2K BK	-	Acier 2K BK	-
961	Volant	PC	-	EN-GJL-200	5.1300	EN-GJL-200	5.1300

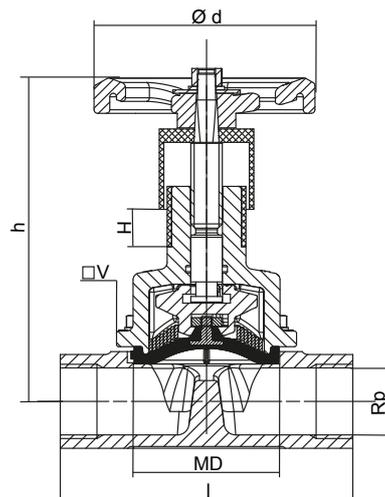
1) Pièces de rechange recommandées

2) En conformité avec les recommandations KTW. Absolument hygiénique suivant les règles techniques DVGW-W270

**Dimensions / Poids robinet à commande manuelle SISTO-20M**



DN 10-20  
Rp 3/8-3/4 pouce



DN 25-50  
Rp 1-2 pouces

**Dimensions / Poids**

DN	Pouce	MD [mm] <sup>3)</sup>	l [mm]	h [mm]	Ø d [mm]	□V [mm]	H [mm]	[kg]
10	3/8	40	115	88	63	55	7	1,2
15	1/2	40	115	88	63	55	7	1,2
20	3/4	40	115	90	63	55	7	1,2
25	1	65	130	148	100	80	13	2,0
32	1 1/4	65	140	153	100	80	13	2,5
40	1 1/2	92	180	194	125	105	22	3,5
50	2	92	190	199	125	105	22	4,0

**Cotes de raccordement suivant norme**

Filetage tuyau :                   DIN EN 10226-1 (ISO 7/1)

3) MD = diamètre de la membrane



**SISTO Armaturen S.A.**  
18, rue Martin Maas • L-6468 Echternach  
Tel.: +352 325085-1 • Fax: +352 328956  
E-Mail: [sisto@ksb.com](mailto:sisto@ksb.com)  
[www.sisto.lu](http://www.sisto.lu)

A KSB Company • The KSB logo, consisting of the letters "KSB" in a bold, blue, sans-serif font, followed by a stylized blue square icon containing a white lowercase letter "b".